

VI Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Valdivia, 2007.

Formas de Adaptación de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo, en función de la Gestión de los Recursos Naturales Renovables, entre 1980 y 2005. El Caso de Canelilla, Provincia de Limarí.

Paulina León T.

Cita:

Paulina León T. (2007). *Formas de Adaptación de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo, en función de la Gestión de los Recursos Naturales Renovables, entre 1980 y 2005. El Caso de Canelilla, Provincia de Limarí.* VI Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Valdivia.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/vi.congreso.chileno.de.antropologia/97>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eCzH/Ww8>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Formas de Adaptación de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo, en función de la Gestión de los Recursos Naturales Renovables, entre 1980 y 2005.

El Caso de Canelilla, Provincia de Limarí

Forms of Adaptation of the Agricultural Communities of the Region of Coquimbo, in function of the Management of Renewable Natural Resources, between 1980 and 2005.

The Case of Canelilla, Province of Limarí

Paulina León T.*

Resumen

Las comunidades rurales se relacionan con su medio natural y social, a través de sistemas de adaptación, cambiando sus estrategias de desarrollo y procesos de gestión de los recursos.

Este trabajo se orienta hacia el estudio de la situación actual de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo y sus formas de adaptación a las condiciones biofísicas y socioculturales del Norte Chico, en un contexto rural globalizado. Para estos efectos se seleccionó la comunidad agrícola Canelilla perteneciente a la Comuna de Ovalle, Región de Coquimbo, como representativa de las comunidades agrícolas con derechos de agua de la provincia del Limarí.

Palabras Claves: comunidades agrícolas, nueva ruralidad, gestión de recursos naturales y formas de adaptación.

Abstract

The rural communities connect with their natural and social environment through systems of adaptation, changing their strategies of development and management of natural resources.

This work is oriented to the study of the actual situation of the Agricultural Communities of the Region of Coquimbo, and its forms of adaptation to the biophysical and sociocultural conditions of the Norte Chico, in a globalized rural context. For this, the Agricultural Community of Canelilla which belongs to the district of

Ovalle, Region of Coquimbo was selected, as representative of the Agricultural Communities with water rights of the Province of Limarí.

Keywords: agricultural communities, new rurality, management of natural resources and forms of adaptation.

I. El problema

Las comunidades rurales se ubican en un determinado medioambiente físico y social, estableciendo formas de relación a través de las cuales interactúan con éste. El conjunto de relaciones conforma un sistema de adaptación, entendidos como respuesta culturales a los cambios de su entorno social y natural, el cual se encuentra en constante transformación como consecuencia de los permanentes cambios que experimenta el medioambiente (Hernández y Entrena, 1979). Ligado a lo anterior, es fundamental destacar que el concepto de recurso natural esta ligado al contexto histórico, ya que depende de las necesidades y posibilidades técnicas de cada sociedad en particular, que elementos del medio natural serán considerados como recursos (CEPAL, 1994, Godelier, 1970). En el mismo sentido, las estrategias de desarrollo y procesos de gestión del medio ambiente natural, forman parte de estructuras conceptuales propias de cada período histórico, en el marco de formas de producción específicas (Bifani, 1999).

* Universidad de Chile. pleon@corporacionproyecta.org

Desde la Conferencia Mundial sobre el Medio Ambiente Humano (CMMAH) de las Naciones Unidas en el año 1972 en Estocolmo, Suecia, la problemática ambiental se incorpora al debate mundial sobre el modelo de desarrollo vigente. En un comienzo este debate se centró en aspectos relacionados con la contaminación y la conservación, sin embargo actualmente engloba la compleja gestión de los recursos naturales. Hoy en día existe claridad de que la forma de intervenir el medio natural depende de la forma en que éste es entendido, interpretado y percibido por el grupo humano que lo habita, es decir, la forma en que el medio natural es construido culturalmente (Durand, 2002). En este sentido la innovación tecnológica interesa como causa de cambio social y no sólo como factor de crecimiento de la producción de bienes y servicios (Bifani, 1999).

Desde la década de los setenta el mundo rural comienza a reestructurarse, principalmente en aspectos demográficos, económicos, institucionales (Pérez, 2001) y además, sociales y culturales. Esta reestructuración es consecuencia de los cambios en el modelo de desarrollo a nivel mundial, debido al término del período de post guerra, iniciándose una nueva etapa en la evolución del capitalismo mundial (Teubal, 2001), que con los años fue denominada «globalización». En Latinoamérica la globalización tiene su expresión más visible a través de los programas de ajuste estructural, los cuales han ocasionado profundas transformaciones en los sistemas agroalimentarios latinoamericanos (Llambí, 1998). La delimitación entre lo rural y lo urbano es cada vez más difícil y menos importante. Desde un punto de vista espacial puede ser entendido como un continuo de lo urbano, y desde el punto de vista organizacional y económico, las ciudades ya no pueden ser identificadas sólo con las actividades industriales, ni el campo con las actividades agropecuarias (Da Silva, 1997). El mundo rural se abrió para dar lugar a territorios donde existe un amplia gama de aspectos a considerar tales como bienes simbólicos, lengua, arte, comida, producciones no-agrarias, servicios, entre otros (Giarracca, 2001). Lo rural trasciende lo agropecuario, desarrollando fuertes relaciones de intercambio con lo urbano, no sólo en el abastecimiento de alimentos, si no también de una importante cantidad de bienes y servicios, como por ejemplo el cuidado del medioambiente, el acceso a espacios de descanso, y la contribución al mantenimiento y desarrollo de la cultura (Pérez, 2001). En consecuencia, el concepto tradicional de ruralidad, ha sido superado por la realidad, planteándose diversas alternativas para redefinirla (Gómez,

2003). Este fenómeno, que da cuenta de los cambios ocurridos en el mundo rural, en el contexto de la globalización, es denominado por autores como Llambí (1995), Da Silva (1997), Gómez (2001), Pérez (2001), Giarracca (2001), Teubal (2001) y Arias (2006) como una «nueva ruralidad».

Las políticas de ajuste estructural y de establecimiento del nuevo modelo económico, político y social, de corte neoliberal (Cademátori, 2002) han influido en la reestructuración del sistema agroalimentario chileno, existiendo marcadas diferencias en el proceso de inserción de los diferentes actores sociales del campo, generando exclusión y asimetría en el proceso de incorporación a la economía mundial (Gómez, 2001; Teubal, 2001, Schejtman, y Berdegué, 2004; Gligo, 2006). En este escenario coexisten grandes complejos agroindustriales destinados al comercio exterior, con sectores campesinos excluidos de este proceso, los cuales sólo participan parcialmente en los mercados local y nacional.

En este contexto surgen múltiples interrogantes asociadas a cómo las comunidades rurales se adaptan e integran las transformaciones en los sistemas agroalimentarios nacionales. En primer lugar, es necesario estudiar cómo la cultura local se ha adaptado a las condiciones biofísicas y socioculturales, y en qué aspectos ante la nueva ruralidad. En segundo lugar, analizar cómo las respuestas adaptativas han influido en la gestión de los recursos naturales renovables en estas comunidades.

En este estudio, el sistema de adaptación de las comunidades rurales, será discutido y analizado, según la realidad particular de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo en el contexto de la nueva ruralidad, para conocer cómo ha influido en la gestión de sus recursos naturales, considerando que la modernización de la agricultura, más allá de pretender crear una nueva estructura agrícola, busca establecer nuevas formas de cohesión social entre los grupos campesinos, consolidando nuevas formas de vivir, producir, actuar y de relacionarse con la sociedad y con la naturaleza (Márquez, 2004).

Las Comunidades Agrícolas nacen a fines del Siglo XVIII, y aun cuando existen diversas explicaciones sobre su origen, éstas surgieron en respuesta a las adversas condiciones físicas y socio-culturales del secano del norte chico, buscando la mayor autosuficiencia alimentaria, a través de las actividades agropecuarias desarrolladas (IREN-CORFO, 1978). Las Comunidades Agrícolas se distribuyen entre las Regiones de Atacama

y Valparaíso, sin embargo el mayor número se concentra en la Provincia de Limarí, Región de Coquimbo (IREN-CORFO, 1977), con una gran importancia a nivel regional, ya que ocupan un 25% de la superficie total de la región, equivalente a 10.223 km² y corresponden a un 51% de la población rural regional. Además es relevante señalar que presentan condiciones ambientales muy adversas, debido a que un 75% del total de su territorio se ubica en zonas de secano (Solís de Ovando, J. 1989), los cuales en el caso de la Provincia de Limarí, están más degradados que aquellos territorios situados en el resto del secano de la provincia (Pouquet, *et. al.*, 1996), situación que se conjuga con el hecho de que la mitad de la pobreza rural de la región se concentra en las Comunidades Agrícolas. (Ramírez, 2003). Tomando en cuenta esta situación es muy importante y necesario entender cómo la nueva ruralidad ha influido en la gestión de los recursos naturales renovables de las C.A, describiendo sus patrones generales de cambio, circunscritos en el caso de este estudio a los sistemas agropecuarios.

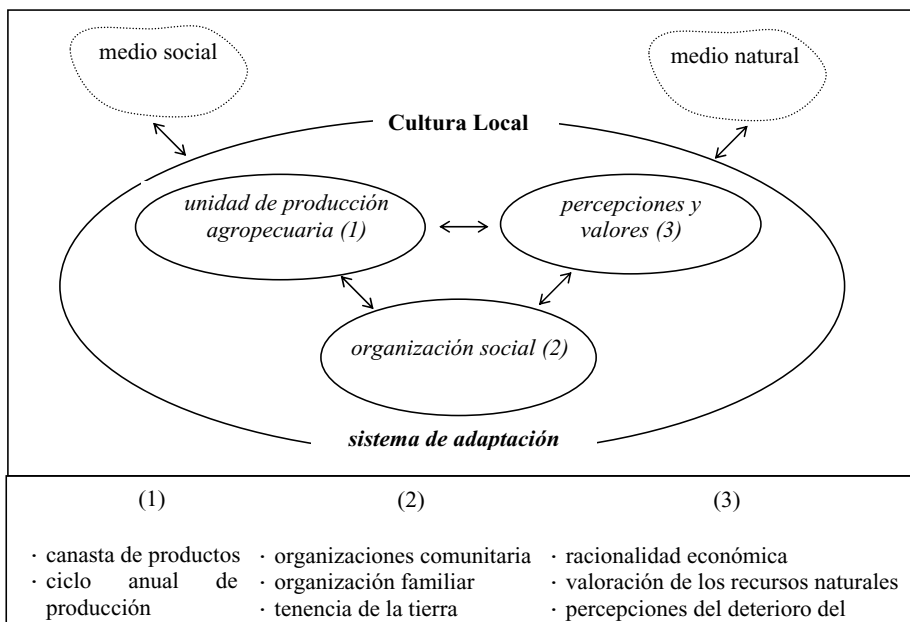
En este trabajo se presentan los resultados obtenidos a partir de la memoria de título realizada en la Comunidad Agrícola Canelilla, ubicada en la Comuna de Ovalle, Provincia de Limarí, como representativa de las Comunidades con derechos de agua de la provincia. Esta comunidad tiene una superficie aproximada de 2.787

hectáreas y una población de 119 familias. (Asociación Gremial de Comunidades Agrícolas de la Provincia de Limarí, 2004). En la década de los setenta las principales actividades económicas de la comunidad eran la siembra de trigo y la producción de cítricos (IREN-CORFO, 1977). Actualmente las principales actividades agrícolas son la producción de hortalizas y uva pisquera.

II. Esquema de análisis

La hipótesis de trabajo se fundamentan en entender que los sistemas culturales interactúan con su medio natural y social, y se adaptan a las condiciones de éstos. Las respuestas adaptativas de los sistemas de producción agropecuarios locales, son parte de las múltiples manifestaciones de los cambios en la cultura local de las comunidades rurales. Desde un enfoque antropológico, la sustentabilidad de los sistemas sociales se centra en estudiar qué prácticas sociales permiten tener la capacidad de recuperación y desarrollo, sin dañar el medio natural; basándose en los valores, costumbres, tradiciones culturales e instituciones de los sistemas sociales (Stones, 2003). El sistema cultural de las C.A. es visible en adaptaciones de tipo tecnoeconómica, organizacional e ideacional (Hernández y Entrena, 1979). Este enfoque permitió organizar el siguiente esquema de análisis (Figura 1):

Figura 1: Esquema de Análisis del Sistema de Respuestas Adaptativas.



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Hernández y Entrena, 1979.

Los aspectos tecnoeconómico, se relacionan básicamente con la unidad de producción. La unidad de producción fue estudiada a través de:

- Canasta de productos agropecuarios: se analizó cada grupo de cultivo y los cultivos más importantes por grupo, según el tamaño y la frecuencia de las explotaciones. Además, se analizó el destino de los productos según venta y autoconsumo.
- Ciclo anual de producción: se analizó el calendario anual, según siembra y cosecha, para los principales productos de la canasta agropecuaria.
- Tecnologías: se analizó el sistema de técnicas asociados a los sistemas agropecuarios tradicionales y las innovaciones técnicas relacionadas a los cambios en la canasta de productos agropecuarios.

Los aspectos organizacionales están relacionados con las organizaciones sociales vinculadas a la gestión de los recursos naturales en función de los sistemas de producción. Estas instituciones fueron estudiadas a través de:

- Organizaciones comunitarias: se analizó la organización formal de la comunidad y sus facultades relacionadas con los sistemas de producción agropecuarios, así como las transformaciones de otras organizaciones existentes y nuevas organizaciones, relacionadas con los sistemas de producción agropecuarios de la comunidad.
- Organización familiar: se analizó la participación de la familia en el trabajo intrapredial, su temporalidad y la penetración de relaciones salariales en los sistemas de producción agropecuarios. Además, se analizaron los cambios en los roles económicos y la composición del ingreso familiar.
- Sistema de tenencia de la tierra: se analizó los regímenes de tenencia según las normas de acceso y uso de los recursos naturales.
- Comercialización: se analizó de que forma los productores agropecuarios de la comunidad, llegan con sus productos al mercado local y nacional. Distinguiendo las sistemas de comercialización para los grupos de cultivos más importantes de la comunidad.

Los aspectos ideacionales, se relacionan con las percepciones y valoraciones sobre los sistemas de producción agropecuaria y sobre su medio natural, contenidos en la construcción cultural que se elabora de és-

tos. Esta dimensión será estudiada a través de la percepción de los siguientes conceptos:

- racionalidad económica: se analizó el objetivo que guía las decisiones sobre los sistemas de producción agropecuaria.
- valoración de los recursos naturales: se analizó la valoración que tienen los productores agropecuarios según sus experiencias y necesidades.
- percepción del deterioro del medio natural: se analizó la visión personal de los productores agropecuarios sobre el deterioro del medio natural, dándole un significado y sentido a la realidad según sus experiencias.

III. Metodología

Para la producción de información se combinaron métodos cuantitativos y cualitativos, fundamentalmente a través de encuestas, observaciones participantes y entrevistas, utilizadas en el trabajo de campo, realizado durante un periodo de dos meses en tres campañas de terreno, entre los años 2004 y 2006.

1. Métodos cuantitativos

Se realizó una encuesta (Massad, 2000) a una muestra aleatoria de las familias de comuneros o arrendatarios de la comunidad, que presenta una población homogénea. La encuesta fue realizada en la C.A. Canelilla entre el 11 y 16 de septiembre de 2004. La C.A. Canelilla tiene un total de 119 familias. La encuesta fue realizada a un 20% de las familias de la comunidad. El tamaño de la muestra no fue estimada estadísticamente debido a que la población en estudio es muy pequeña y la estimación del tamaño muestral da valores muy cercano al universo en estudio, razón por la cual en estos casos se escogen tamaños muestrales que oscilen entre un 13% y 20% de la población¹. La encuestas fue contestada por el 95,8 de la muestra (23 encuestas) y el 4,2% se negó (1 encuesta).

La encuesta contempló las siguientes categorías: producción, estructura productiva de la familia, tipos de cultivo que tienen, destino de estos cultivos, mano de obra empleada en la producción y beneficios recibidos de instrumentos estatales de fomento productivo.

A través de la encuesta se caracterizaron las unidades de producción agropecuarias, determinando el porcentaje de los ingresos provenientes del trabajo intrapredial y extrapredial, la importancia que tiene la agricultura de subsistencia y mercantil, las técnicas utilizadas y

por último se identificaron los cultivos y la participación familiar en el trabajo agrícola intrapredial. Los datos fueron analizados con estadísticas no paramétricas (Lohr, 2000).

2. Métodos cualitativos

Las principales técnicas que se utilizan en métodos cualitativos son la observación, las entrevistas, y la revisión de documentos. En esta investigación se realizó observación simple y observación participante (Taylor y Bogdan, 1978), además de entrevistas en profundidad y semi-estructuradas (Palacios, 2000). Los informantes claves para las entrevistas fueron seleccionados de las encuestas, y luego se utilizó la técnica «bola de nieve», es decir escoger, sucesivamente, a partir de las referencias entregadas por los entrevistados a nuevos informantes (Cea, 1999). La selección de la muestra finalizó al llegar a las «saturación teórica», es decir cuando los datos obtenidos de la investigación de campo comienzan a ser reiterativos y no aporta nueva información relevante para el análisis (Taylor y Bogdan, 1987). Se realizó un análisis del contenido.

Las técnicas de observación fueron realizadas durante los dos meses de estadía en la comunidad. La obser-

vación participante tuvo como objetivo obtener información sobre la realidad en estudio, involucrándose en la realidad observada, compartiendo la vida social y actividades cotidianas realizadas en los sistemas de producción agropecuaria. Además se realizó observación simple, en la cual la recolección y análisis se realizó sin participar de las actividades cotidianas realizadas en la comunidad.

Las entrevistas fueron realizadas en la segunda y tercera campaña de terreno, en Enero del año 2005 y Diciembre del año 2006, respectivamente. Según las características de cada informante clave se realizaron varias entrevistas, para profundizar en diversos temas. La tercera vista se realizó para profundizar en algunos temas que surgieron del análisis de la información recopilada en las dos primeras visitas.

El objetivo de las entrevistas fue relevar las formas de adaptación de los sistemas agropecuarios de la Comunidad a la nueva ruralidad desde la perspectiva de sus habitantes.

Las entrevistas fueron organizadas en dimensiones y categorías de análisis (Cuadro 1). Las entrevistas fueron realizadas durante un periodo de dos meses, en tres campañas de terreno, entrevistando a trece comuneros y tres funcionarios de INDAP.

Cuadro 1: Dimensiones y categoría de análisis de las entrevistas.

Dimensión	Categoría
Actividades agropecuarias	- Caracterización del sistema productivo - Ciclo de producción - Tecnología
Organización comunitaria	- Tenencia de la tierra - Organización de la familia - Estatutos comunidad - Organización en torno al agua - Comercialización
Percepción y valoración	- Recursos naturales - Uso y sobreexplotación de los recursos naturales - Deterioro del medio natural

Fuente: Elaboración propia

IV. Resultados

1. Cambios en las unidades de producción agropecuaria de las Comunidades Agrícolas

Estos cambios en la canasta de productos agropecuaria de la comunidad reflejan como los sistemas agroalimentarios locales de la comunidad se han reestructurado, para adaptarse a los cambios acontecidos

en el sistema social mayor, y las nuevas demandas hacia los sectores rurales. Pasando de tener una economía de subsistencia, a una incipiente economía mercantil, lo que subyace a un cambio en la racionalidad económica. Antiguamente existía una serie de transacciones no comerciales que permitían redistribuir la riqueza y mitigar la escasez debida a la estacionalidad de los productos y a la incapacidad de producirlos en su totalidad. Debido al escaso desarrollo de los huertos caseros este intercambio es muy escaso.

Los cambios anteriormente descritos en las unidades de producción agropecuarias de la comunidad tienen diversas consecuencias en la gestión de los recursos naturales de la Comunidad.

En primer lugar, la introducción de agua de canal e innovaciones técnicas relacionadas con el riego, conjugado con la disminución de la productividad de los suelos utilizados para los cultivos de secano, fomentaron el abandono de estas áreas de cultivo ya que actualmente no existen «lluvias» y el ganado caprino ha disminuido. Actualmente la actividad productiva más importante de la comunidad es la agricultura bajo riego. Estos cambios han originado un abandono de los terrenos comunes, adquiriendo mayor valor los terrenos de uso individual. Estos cambios en los patrones de uso del suelo están dirigidos a la introducción de cultivos de mayor rentabilidad.

Los cambios en la canasta de productos agropecuarios han modificado el ciclo anual de producción aumentando el período de siembra y cosecha, que se extiende durante varios períodos del año. Lo cual cambia la disponibilidad para realizar actividades fuera del goce singular, sobre todo durante los períodos de cosecha.

Actividades como la extracción de leña es realizada por un número muy reducido de familias en la comunidad, que en conjunto con la disminución de la ganadería caprina y la desaparición de los cultivos de secano en «lluvias», ha permitido la recuperación de la vegetación de la comunidad.

Las actividades agropecuarias desarrolladas en los terrenos comunes, principalmente de subsistencia, corresponde a un tipo de manejo de sus recursos naturales que están ligadas a la adaptación al medio natural semiárido, que tienen un gran dependencia de los ciclos naturales. Al respecto Forde (1956, citado por Godelier, 1970:261) señala que mientras menos complejas sean las estructuras productivas más dependerá la eficacia de un sistema tecnológico de la diversidad de las condiciones naturales sobre las cuales se ejercen».

El desarrollo de una agricultura bajo riego ha significado un proceso importante inversión de capitales, a través de la compra de acciones de agua y la implementación de sistemas de riego para aumentar la eficiencia en el uso del agua.

Los principales impactos de la implementación de sistemas de riego son el aumento de la superficie susceptible de ser cultivada, y con esto el aumento de la producción, además de mejorar los rendimientos. Por consiguiente, se disminuye la incertidumbre asociada a las

actividades agrícolas dependientes de los ciclos naturales en comparación con los cultivos de secano, donde la capacidad de modificar las condiciones naturales era más escasa y la vulnerabilidad a períodos de sequía era mayor.

Este proceso de cambios en las unidades de producción agropecuarias de la comunidad ha estado ausente de incorporación de la dimensión ambiental y sociocultural. Un proceso de adopción de tecnología es relevante como proceso de cambio social, ya que cambia las formas de relación con el medio social y natural, y no sólo un cambio en las técnicas de manejo de los recursos naturales. Por otra parte, el grado de control de los efectos ambientales de las tecnologías empleadas es muy escaso.

Por último, este proceso de adaptación ha cambiado el paisaje de la comunidad agrícola. El paisaje como ámbito espacial de la relación del ser humano con la naturaleza, han cambiado con la incorporación de áreas bajo riego la comunidad e invernaderos. Cambiando la regularidad o patrones y la homogeneidad, principalmente asociado al uso del suelo.

2. Transformaciones de las organizaciones sociales de las Comunidades Agrícolas

Los cambios en las organizaciones sociales de la comunidad tienen múltiples implicancias en la gestión de los recursos naturales de la Comunidad.

Las transformaciones más importantes en las organizaciones sociales de la comunidad es la incorporación de nuevas formas de organización para la gestión las unidades de producción destinadas a la venta. Estas organizaciones son mayoritariamente individuales, la asociatividad entre productores fue incorporada por los instrumentos de fomento productivo con poco éxito. Esto puede explicarse porque históricamente la asociatividad no ha estado presente en la comunidad, cada productor toma las decisiones sobre fechas de siembra, tipo de producto, uso de agroquímicos, y venta en forma independiente. La relación entre productores se basaba en el intercambio de trabajo en base a relaciones de reciprocidad, las cuales han disminuido fuertemente por la incorporación de relaciones salariales en este proceso.

Relacionado con lo anterior, ha surgido la necesidad de incorporar herramientas de contabilidad y gestión en la administración para mejorar la eficacia de los sistemas de producción agropecuarias. Este procedimiento

ha sido lento y cada organización ha desarrollado un proceso de aprendizaje diferente, en el cual ha incorporado los elementos más importantes para su desarrollo, enfocados a la producción y comercialización de sus productos.

El acceso a agua de riego generó que los comuneros con acceso a ella se organizarán para administrar su uso. Las principales funciones de la organización de los regantes es el pago de cuotas a la Junta de Vigilancia, el arriendo de agua cuando les falta, limpieza del canal y solución de conflictos entre regantes.

Debido a que sólo los comuneros son los únicos con derecho tener goces singulares, se producía una marginación de la población más joven de la comunidad para desarrollar actividades productivas, colaborando con la migración de la población más joven. Para poder dar cabida a los hijos de comuneros en el desarrollo de actividades agrícolas al interior de la comunidad, surgió la necesidad de aumentar el tamaño de los goces singulares. Esto ha permitido la incorporación de personas más jóvenes en las unidades de producción agropecuarias. Esta situación favorece el proceso de adaptación de los sistemas de producción agropecuarios de la comunidad.

La organización de la familia también se ha adaptado a los cambios en los sistemas de producción agropecuarios, organizando sus roles económicos y trabajo intrapredial, con consecuencias en la composición del ingreso familiar. En este ámbito los cambios se orientan a la participación más activa de las mujeres en las actividades agrícolas, y una disminución de la participación de menores de edad. Por otra parte para poder cumplir con la mayor demanda de trabajo, principalmente relacionada con las faenas de cosecha, han debido incorporar relaciones salariales para cumplir con este aumento de demanda. Por último, ha aumentado el trabajo extrapredial viviendo un proceso de proletarianización de las unidades de producción agropecuaria.

Antiguamente la mayoría de las familias de la comunidad vivían en la parte alta de la comunidad, para el

desarrollo de la ganadería caprina y la pequeña minería, con una mayor dispersión geográfica de las familias. El acceso a agua de riego e incentivo de los dirigentes de la comunidad a ubicarse en los sectores más bajos de la comunidad donde hay acceso al agua ha generado un cambio en la tenencia de la tierra, ya que actualmente tiene una mayor importancia los terrenos individuales en comparación con los terrenos comunes. Por último, los dirigentes de la comunidad se encuentran en un proceso de incorporación de la planificación territorial, para fortalecer el desarrollo productivo de la comunidad. Este proceso es de vital importancia para que la comunidad organice sus sistemas de producción agropecuarios, a través de la definición de líneas estratégicas y metas que orienten sus acciones. Para que este proceso se fortalezca es importante que el Estado, a través de sus instrumentos de fomento productivo, de cabida a las iniciativas provenientes de la comunidad. También es importante que los procesos de aprendizaje asociados las iniciativas sean compartidos entre las Comunidades Agrícolas potenciando sus fortalezas y enriqueciendo la discusión acerca del futuro de las Comunidades Agrícolas.

3. Cambios en las percepciones y valoraciones asociadas a los sistemas de producción agropecuaria de las Comunidades Agrícolas

En términos de gestión de los recursos naturales de la comunidad, existe una serie de variables que apuntan a utilizar más intensivamente sus recursos naturales, a través de una racionalidad económica que incentiva el aumento de la productividad de las actividades agropecuarias y la incorporación de tecnologías que lo permiten. El aspecto en el que no existe variación es en la consideración de que el medio natural se deteriora si las actividades productivas que se desarrollan no se insertan y adaptan adecuadamente a las características biofísicas del medio natural.

Cuadro 2: Síntesis de los cambios en la gestión de los recursos naturales de la comunidad, relacionado con los cambios en las percepciones y valoraciones asociadas a los sistemas de producción agropecuaria de la C.A. Canelilla.

Cambios en la gestión de los recursos naturales de la comunidad

- Cambio en la racionalidad económica
 - Antes: economía de subsistencia
 - Ahora: economía mercantil (reproducción simple del capital) economía de subsistencia coexisten
 - Valoración positiva de las innovaciones técnicas relacionadas con el agua
 - Percepción del mercado como elemento a considerar en la toma de decisiones sobre la elección de la canasta de productos agropecuarios
- Cambios en la valoración de los recursos naturales
 - Tierra y Agua: bienes de capital
- Deterioro del medio natural no es considerado como factor en la toma de decisiones relacionadas a los sistemas de producción agropecuarios
 - Escasa percepción del deterioro del medio natural
 - Limitada relación entre prácticas agropecuarias y degradación del medio natural
 - Estado del medio natural se relaciona preferentemente con variables climáticas
- Reconocimiento de la desertificación, a través de la percepción de:
 - Falta de vegetación
 - Sequía más prolongados e intensas que antes (vertientes tienen agua menos tiempo y traen menos agua)
- Actividades agropecuarias cada vez más se transforma en una actividad económica desligada de las costumbres y tradiciones comunitarias

4. Discusión final

Los resultados del análisis e interpretación de los datos determinaron que las respuestas adaptativas de la Comunidad ligadas a la gestión de sus recursos naturales se orientan hacia una disminución de las actividades agropecuarias tradicionales, las cuales han sido remplazadas por cultivos con mayor rentabilidad y mejor colocación en los mercados local y nacional, modificando sustancialmente la producción. Se observaron cambios importantes en los patrones de uso de los suelos pertenecientes a la Comunidad, imponiéndose el uso individual de suelos sujetos a regadío. Por otra parte, destacan los procesos de inversión, a través de la implementación de sistemas de riego y la compra de derechos de agua, como incorporación del sistema capitalista. La organización de la Comunidad Agrícola se ha orientado principalmente hacia el desarrollo de las actividades agrícolas en los goces singulares. Por último, el deterioro de su medio natural es representado como consecuencia de los fenómenos climáticos de la región, y no producto de sus prácticas productivas. De este conjunto de respuestas adaptativas observadas en la Comunidad Agrícola Canelilla, se advierte una serie de consecuencias relacionadas con la gestión de los recursos naturales de las Comunidades Agrícolas pertenecientes a la Provincia de Limarí con acceso a agua de riego.

En primer lugar, existe una percepción parcial del deterioro de los recursos naturales, condicionando la orientación de las respuestas adaptativas de las Comunidades Agrícolas. Al no percibir la relación existente entre sus prácticas productivas y el deterioro de los recursos naturales, difícilmente puede incorporarse el impacto

ambiental como factor relevante en el proceso de toma de decisiones de los sistemas de producción agropecuarios. En este sentido, un tema importante a considerar en el trabajo ligado al desarrollo de los sistemas de producción agropecuarios de las Comunidades Agrícolas, es la percepción del deterioro ambiental como problema que afecta el desarrollo agropecuario y que tiene directa relación con las prácticas desarrolladas al interior de las Comunidades Agrícolas. Al respecto, las Comunidades Agrícolas, principalmente a través de la A.G. Limarí han incorporado el tópico ambiental en sus políticas de desarrollo. Sin embargo, este proceso ha sido acogido sólo por los dirigentes de las Comunidades Agrícolas, debido a que los temas ambientales son recientes en nuestro país.

En segundo lugar, existe un mayor control de los sistemas de producción, como consecuencia de las innovaciones técnicas incorporadas, ampliando la capacidad de manejar y transformar su medio natural, aumentando las probabilidades de provocar transformaciones más profundas del sistema natural. Este aumento en el control de los sistemas de producción, implica una mayor dependencia de las tecnologías y menor dependencia de los ciclos naturales. Este fenómeno se expresa principalmente de las unidades de producción agrícola. Las unidades de producción pecuaria se caracterizan mayoritariamente con una visión fatalista, donde el devenir de los acontecimientos está determinado por leyes inalterables, de las cuales no participan. En este caso corresponden a las condiciones ambientales.

En este escenario, es muy importante mejorar los procesos de transferencia tecnológica, sobre todo en el grado de adecuación de las tecnologías a las caracte-

rísticas del medio natural y sociocultural. Según señala un funcionario de INDAP, uno de los aspectos más difíciles en los procesos de adopción de innovaciones técnicas en las Comunidades Agrícolas tiene relación con la forma de conocer, aprender e incorporar las nuevas prácticas por parte de los comuneros:

«la gente no cree en el conocimiento científico, cree en lo que ve. Por eso no sigue las instrucciones» (Funcionario INDAP 2, 2005).

De esta manera, la mayor dependencia de las tecnologías, orienta las respuestas adaptativas hacia la búsqueda de conocimientos relacionados con los procesos, más que con el funcionamiento del medio natural *per se*. Cambiando su relación con el medio natural, haciéndola menos directa. Por lo tanto, es necesario orientar los procesos de transferencia tecnológica a las formas de aproximarse a la realidad y al objetivo final, del destinatario de la innovación técnica entregada. Además, los conocimientos relacionados a los mercados agrícolas son muy restringidos, situación que genera una limitante importante para la adaptación a los cambios en los sistemas agroalimentarios.

En tercer lugar, las Comunidades Agrícolas constituyen un sistema social y natural. Como grupo social «se compone por un cierto número de personas unidas por una red o sistema de relaciones sociales. Sus miembros interactúan entre sí en una forma más o menos estandarizada, esto es, dentro de las normas o estándar aceptados por el grupo. Sus relaciones e interacción se basan en gran parte en un sistema de roles y de *status* interrelacionados. En mayor o menor medida, están amalgamados por un sentido de identidad o de semejanza de intereses que les permite diferenciar a sus miembros de quienes no lo son.» (Chinoy, 1960: 63). Como sistema natural, los límites de la Comunidad Agrícola Canelilla coinciden con los límites de cuencas hidrográficas. Una cuenca hidrográfica corresponde a la unidad natural del territorio, adoptadas en muchos países, para el manejo del agua y la coordinación de las actividades sobre los recursos naturales y para múltiples actividades humanas, con especial consideración de las costumbres e idiosincrasia de las comunidades nativas por lo tanto geográficamente constituyen unidades territoriales (Tercer Congreso Latinoamericano de Manejo de Cuencas Hidrográficas, 2004). Ambas características conjugadas, constituyen una oportunidad significativa de este sistema de tenencia de la tierra que es coherente con la planificación territorial del uso de los recursos naturales de la Comunidad.

Sin embargo, uno de los problemas más importantes que tienen las Comunidades Agrícolas es el desconocimiento por parte del Estado, del sistema de tenencia comunitaria de la tierra y su organización del uso de su territorio. Limitando sus posibilidades de planificación territorial y de gestión de sus recursos naturales. Esta situación abre una discusión en torno al acceso comunitario o individual a los recursos naturales, para un desarrollo sustentable de las Comunidades Agrícolas de la IV Región. Para el Estado las Comunidades Agrícolas forman parte del sector campesino o de pequeños agricultores vulnerables de la zona, sin considerar, que constituyen un sistema particular de tenencia de la tierra.

En este sentido, la organización de las Comunidades Agrícolas como sistema de tenencia de la tierra está vigente y tiene coherencia con los planteamientos vinculados al manejo integrado de los recursos naturales, considerando la cuenca hidrográfica como unidad natural para el manejo de los recursos naturales. Y al considerar que las Comunidades Agrícolas, son el territorio de las zonas áridas de Chile con procesos de desertificación más grave y acelerado del país, y constituye una de los dos sistemas de tenencia de la tierra en condiciones de secano de la región, es necesario que sean incorporadas en las políticas pública ligadas al sector agropecuario, que aun cuando declaran considerar la heterogeneidad del sector rural, y a través de INDAP trabaja con la agricultura familiar campesina, este trabajo se hace parcialmente llegando sólo a algunos sectores de las Comunidades Agrícolas.

Para guiar el proceso de inserción del sistema de tenencia de tierra de las Comunidades Agrícolas en las políticas públicas agropecuarias, es necesario llevar a cabo procesos participativos que fomenten la discusión y análisis en torno a la gestión de los recursos naturales de las Comunidades Agrícolas. Apoyando la sinergia de los diversos sistemas de producción agropecuarios que interactúan en las Comunidades Agrícolas, fortaleciendo las relaciones de reciprocidad y la seguridad alimentaria, a través del apoyo a los huertos caseiros como elemento fundamental del autoconsumo, y el desarrollo de sistemas de producción de bienes agropecuarios para aumentar los ingresos provenientes de esta fuente. Además es importante considerar la coexistencia de dos racionalidades económicas, ya que entender los objetivos con que se desarrolla cada actividad permite entregar las herramientas necesarias para su desarrollo.

Asimismo, es importante rescatar el análisis realizado por Arias (2006), referente a la nueva ruralidad en América Latina. El autor destaca la superación de la pobreza, a través de la promoción de la participación, compromiso institucional y formación de capital social son meritorios, no obstante, es necesario hacer un análisis más profundo de las desventajas estructurales que explican la pobreza y de las limitaciones de sus agencias, para lograr los objetivos planteados.

Los recursos críticos de la Comunidad Agrícola Canelilla, basado en el modelo Machlis y sus colaboradores (1997), sobre el ecosistema humano, centrando el análisis en la adaptación de las instituciones sociales ligadas al sustento, son el agua, la información ligada a los mercados y tecnologías, y la escasa percepción de la relación entre del deterioro ambiental y sus prácticas productivas. Por otra parte, hay una adaptación de los ciclos sociales instituciones, cambiando los periodos de cosecha y siembra, además de las adaptaciones a los ciclos ambientales asociados a los periodos de sequía. Con respecto al orden social los principales cambios se relacionan con la edad y género en los roles económicos asignados a cada integrante de la familia.

De las respuestas adaptativas anteriormente descritas se puede concluir que la Comunidad Agrícola Canelilla ha tenido la capacidad para adaptarse a las condiciones impuestas por la nueva ruralidad, reorientando sus sistemas de producción hacia los mercados locales y nacional, disminuyendo sus actividades agropecuarias tradicionales, que estaban fundamentalmente dirigidas hacia el autoconsumo familiar. Esta capacidad de adaptación esta dada por el sistema cultural de la Comunidad y su apertura a los cambios.

Estas respuestas adaptativas de los sistemas agropecuarios de la Comunidad Agrícola Canelilla han cambiando su relación con el medio natural aumentando su dependencia del medio externo. Son más dependientes de los mercados y las tecnologías. Asimismo, son menos dependientes de los ciclos naturales que se dan en sus territorios, en comparación con los cultivos de secano.

La existencia de una percepción parcial del deterioro de los recursos naturales de la Comunidad y el desconocimiento de las acciones del ser humano, no permiten incluir la variable ambiental en el desarrollo de los sistemas de producción agropecuarios, imposibilitando un tratamiento integral de la problemática ambiental por parte de la Comunidad.

La sustentabilidad de las respuestas adaptativas de la Comunidad Agrícola Canelilla, se observa influenciada principalmente por tres factores, debilitamiento de la organización comunitaria producto de la falta de reconocimiento de este sistema de tenencia de la tierra por parte del Estado; por la escasa inclusión de variables ambientales de los sistemas agropecuarios de la Comunidad; y por los escasos conocimientos que tienen sobre los mercados agrícolas y las tecnologías integradas al riego, para el desarrollo de estas unidades.

En relación a los métodos utilizados en esta investigación, se rescata la utilidad de complementar métodos cuantitativos y cualitativos de investigación, porque en una forma más holística, posibilitando profundizar en los problemas ambientales y en sus relaciones con el desarrollo rural.

Notas

¹ Comunicación personal Rosa Garay-Flühmann. Ph.D. 2004. Revisor estadístico Facultad de Ciencias Agronómicas, Universidad de Chile.

Bibliografía

- ARIAS, E. 2006. «Reflexión crítica a la nueva ruralidad en América Latina». *ALASRU, Análisis Latinoamericano del medio rural* 3: 139-168.
- ASOCIACIÓN GREMIAL DE COMUNIDADES AGRÍCOLAS DE LA PROVINCIA DE LIMARÍ. 2004. *Registro de Comunidades Agrícolas*.
- BIFANI, Pablo. 1999. *Medio ambiente y desarrollo sostenible*. Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África, IEPALA. Madrid. <http://www.eurosur.org/medio_ambiente/>, visitado el 17 de septiembre de 2006.
- CADEMÁRTORI, José. 2002. «Neoliberalismo y globalización en Chile». *La Globalización económica-financiera. Su impacto en América Latina*. Ed. Gambina, Julio. Buenos Aires. CLACSO. 371-376.
- CEA, María Ángeles. 1999. Capítulo 5: La selección de las unidades de observación: diseño de la muestra. *Metodología cuantitativa, estrategias y técnicas de investigación social*. Editorial Síntesis. España. 159-215.
- COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. 1994. *Los procesos naturales y artificiales en la transformación de la estructura productiva*. Santiago. CEPAL.
- CHINOY, Ely. 1960. *Introducción a la sociología, conceptos básicos y aplicaciones*. Buenos Aires. Paidós.
- DA SILVA, José. 1997. «O novo rural brasileiro». *Revista Nova Economia, Belo horizonte* 7(1):43-81.

- <<http://www.eco.unicamp.br/nea/rurbano/textos/congrsem/rurbano7.html>>, visitado el 22 de diciembre 2005.
- DURAND, Leticia. 2002. «La Relación Ambiente-Cultura en Antropología: recuento y Perspectivas». *Nueva Antropología*, XVIII (61) 169-184. <<http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/159/15906109.pdf>>, visitado el 15 de mayo 2006.
- GIARRACCA, Norma. 2001. «Prólogo». *¿Una nueva ruralidad para América Latina?* Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI). <<http://168.96.200.17/ar/libros/rural/prologo.pdf>>, visitado el 14 de noviembre de 2005.
- GLIGO, Nicolo. 2006. «Medio ambiente en la agricultura latinoamericana: el nuevo Panorama». *Estilos de desarrollo y medio ambiente en América Latina, un cuarto de siglo después*. Santiago. CEPAL. 51-58
- GODELIER, Maurice. 1970. «Racionalidad de los sistemas económicos». *Racionalidad e irracionalidad en economía*. México. Siglo Veintiuno Editores. 241-313.
- GÓMEZ, Sergio. 2001. «Democratización y globalización: nuevos dilemas para la agricultura chilena y sus organizaciones». *¿Una nueva ruralidad para América Latina?* Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI). 234-246. <<http://168.96.200.17/ar/libros/rural/gomez.pdf>>, visitado el 14 de noviembre 2005.
- GÓMEZ, Sergio. 2003. «Nueva Ruralidad: fundamentos teóricos y necesidades de avances empíricos». *Transformaciones y perspectivas a la luz de la nueva ruralidad*. Seminario Internacional en mundo rural, 15-17 de octubre de 2003. Facultad de Estudios Ambientales y Rurales de la Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá, Colombia.
- HERNÁNDEZ, Roberto y ENTRENA, Ignacio. 1979. *Adaptación de una comunidad campesina ante cambios medioambientales*. Caracas, Venezuela. Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez.
- IREN-CORFO. 1977. Volumen 2: «Catastro», Volumen 16: «Comercialización». *Estudio de las Comunidades Agrícolas, IV Región*. Santiago. IREN-CORFO.
- IREN-CORFO. 1978. *Estudio de las Comunidades Agrícolas, IV Región*. Informe Final, Tomo 1. Santiago. IREN-CORFO.
- LLAMBÍ, Luis. 1995. *Globalización, ajuste estructural y nueva ruralidad: una agenda para la investigación y el desarrollo rural*. Laboratorio de Estudios Rurales y Agrarios, Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC). Venezuela.
- LLAMBÍ, Luis. 1998. «Proceso de globalización y sistemas agroalimentarios: los retos de América Latina». *Globalización y sistemas agroalimentarios*, Simposio Internacional. Caracas, Venezuela, Julio 15-17. Fundación Polar.
- LOHR, Sharon. 2000. *Muestreo: Diseño y Análisis*. International Thomson Editores. México.
- MASSAD, Carlos. 2000. Capítulo V Cuestionario. *Manual Teórico-Práctico de Investigación Social*. Mendicoa, Gloria Edel (compilador); Felippis, Irma de; Martín, Lorena; Massad, Carlos; Palacios, Luis; Mendicoa, Gloria Edel; Veneranda, Luciana; Viskivichán, Isabel. Espacio Editorial. Buenos Aires. 67-74.
- MACHLIS, G., Force J., and Burch, W. 1997. «The human ecosystem part I: the human ecosystem as an organizing concept in ecosystem management». *Society & Natural Resources* 10: 347-367.
- MÁRQUEZ, Efraín. 2004. *La investigación cualitativa en el Estudio de las Identidades Colectivas Agrícolas en Venezuela*. Caracas, Venezuela. Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez.
- PALACIOS, Luis. 2000. Capítulo VIII La Entrevista. *Manual Teórico-Práctico de Investigación Social*. Mendicoa, Gloria Edel (compilador); Felippis, Irma de; Martín, Lorena; Massad, Carlos; Palacios, Luis; Mendicoa, Gloria Edel; Veneranda, Luciana; Viskivichán, Isabel. Espacio Editorial. Buenos Aires. 99-106.
- PÉREZ, Edelmira. 2001. «Hacia una nueva visión de lo rural». *¿Una nueva ruralidad para América Latina?* Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI). 17-29. <<http://168.96.200.17/ar/libros/rural/perez.pdf>>, visitado el 14 de noviembre 2005.
- POUGUET, Marcel-Jean, CAVIEDES, Eugenio, HAMELIN, Philippe, REMY, Dominique, MATHIEU, Renaud, LIRA, Verónica, ALVAREZ, Daniel. 1996. *Ambiente Árido y Desarrollo Sustentable. La Provincia de Limarí*. Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Centro de Estudios de Zonas Áridas (CEZA). ORSTOM, Institut Français de Recherche Scientifique pour le Développement en Coopération. Santiago.
- RAMÍREZ, Iván. 2003. «Evolución y perspectivas de la producción caprina en la IV región de Coquimbo». *Dinámica de los Sistemas Agrarios en Chile Árido: La Región de Coquimbo*. Ed. Aranda, Ximena, Livenais, Patrick. Santiago. LOM Ediciones Ltda. 179-188.
- SCHJEJTMAN, Alexander y BERDEGUÉ Julio. 2004. «Desarrollo Territorial Rural». *Desarrollo rural en el Chile de hoy un desafío para la superación de la pobreza* Fundación para la Superación de la Pobreza. Chile. <<http://www.fundacionpobreza.cl/herramientas/tallerderuralidadserviciopais.pdf>>, visitado el 28 de octubre 2005.
- SOLÍS DE OVANDO, Juan. 1989. *Normativa legal de las comunidades agrícolas. Estudio crítico del D.F.L. N°5 de 1968 del Ministerio de Agricultura con sus modificaciones posteriores*. Editorial Antártica.

STONE, Priscilla. 2003. «Is sustainability for development anthropologists?» *Human Organization*, Summer, 62, 2.

TAYLOR, Steven y BODGAN, Robert. 1987. *Introducción a los métodos cualitativos de investigación, la búsqueda de significados*. (traducción de Jorge Piatigorsky). Paidós. España.

TERCER CONGRESO LATINOAMERICANO DE MANEJO DE CUENCAS HIDROGRÁFICAS: 9 al 13 de Junio de 2003. 2004. Arequipa, Perú. Red Latinoamericana de Cooperación Técnica en Manejo de Cuencas

Hidrográficas (REDLACH), Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO) y el Instituto Nacional de Recursos Naturales de Perú (INRENA). CD-Rom.

TEUBAL, Miguel. 2001. «Globalización y nueva ruralidad en América Latina» *¿Una nueva ruralidad para América Latina?* Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI). 45-65 <<http://168.96.200.17/ar/libros/rural/teubal.pdf>>, visitado el 29 de noviembre 2004.

Desencuentros Culturales en Intervenciones para el Desarrollo Rural. El caso de las Comunidades Agrícolas de la IV Región y PRODECOP IV

Cultural Disagreements in Interventions for the Rural Development. The case of Comunidades Agrícolas of IV Region and PRODECOP IV

Hilda Ivonne Moya Jofré*

Resumen

La visión sectorial de los programas de desarrollo rural ha afectado la eficacia de sus acciones, evidenciándose un desconocimiento o subvaloración en las Agencias de Cambio sobre las particularidades culturales de sus comunidades objetivo.

Esta monografía identificó desencuentros culturales entre Comunidades Agrícolas y la Agencia de Cambio PRODECOP IV, que contribuyan al diseño de futuras intervenciones.

Los desencuentros identificados expresan oposición entre la racionalidad de reproducción familiar/empresarial y la producción tradicional/moderna, y en la presencia en las comunidades de una suborientación tecnológica y una funcionalidad no instrumental de las actividades tradicionales y la naturaleza. Ello exige cambios en el enfoque y valoraciones de las agencias de cambio, que permitan comprender como sistema territorial a la comunidad rural objetivo.

Palabras Claves: comunidades agrícolas, PRODECOP IV, desencuentros culturales, estrategias de desarrollo, representaciones, valoraciones.

Abstract

The partial view of the rural development programs has affected the efficacy of their actions, expressing in the Change Agencies, ignorance or undervalue on the cultural particularities of the rural communities.

This monograph, identified the cultural disagreements between Comunidades Agrícolas and the Change Agency PRODECOP IV that contribute to the design of future interventions.

Disagreements identified express opposition between the family reproduction/commercial rationality and the traditional/modern production, and in the existence into the communities of a technological sub-orientation and a non-instrumental functionality of traditional activities and nature. This demand changes in the approach and values of the change agencies, that allow to understand as territorial system to the rural community involved.

Keywords: agricultural communities, PRODECOP IV, cultural disagreements, development's strategies, representations, valuations.

* Ingeniero en Recursos Naturales Renovables. Facultad de Ciencias Agronómicas. Universidad de Chile. hmoya@corporacionproyecta.org